



Description

Un concours académique de réalisation de courts métrages en langue espagnole est organisé par Cibersalles et l'Académie de Versailles sur le thème ***Por un mundo mejor.***

Cette thématique s'inscrivant dans une démarche d'éducation à la citoyenneté permettra aux élèves de réfléchir autour des valeurs d'égalité, de fraternité, de respect et de sororité, en s'engageant dans un projet motivant et impliquant. Nous vous invitons à préparer votre création en lien avec des séquences pédagogiques et thématiques en lien avec cette thématique large.

Ce concours s'adresse à des élèves de **classes de collège et de lycée de l'académie de Versailles.**

Les critères de sélection seront principalement axés sur la capacité à susciter la réflexion ainsi que sur l'originalité et la pertinence avec le thème demandé.

Des critères esthétiques et techniques seront également appréciés ; une attention toute particulière devra être portée à **la qualité du son** afin de rendre audible le projet.

La langue devra également être soignée. **En ce sens le script doit être visé et corrigé avant le tournage par les enseignants et les enseignantes.**

En outre, dans le but de permettre sa compréhension par des non-hispanistes, le film devra être **sous-titré en français.**

Si la thématique est commune au collège et au lycée, **deux catégories** seront différenciées au sein desquelles différents prix seront attribués.

Les élèves devront **tout faire eux-mêmes** de l'écriture du script au montage en passant par la réalisation et un éventuel story-board. Seuls les élèves de collège pourront être dispensés du travail de montage.

Les enseignants et enseignantes fourniront au moment de l'envoi des courts-métrages l'autorisation de diffusion de voix/image. Nous indiquerons aux collègues inscrits au concours où les envoyer.

Aide aux professeur(e)s : vous trouverez dans cette rubrique : <https://espagnol.ac-versailles.fr/spip.php?rubrique303> , une fiche synthétique de pistes pour mettre en place ce projet avec vos élèves, une infographie sur le storyboard, les plans et mouvement de caméra, ainsi qu'un tutoriel réalisé par un élève pour se familiariser avec un logiciel de montage gratuit (et qui peut également servir à vos élèves à l'heure de procéder à ce travail).

Modalités

Le film

- Autour du thème *Por un mundo mejor*.
- (Les productions hors thématique ne seront pas prises en compte). Genre du film : libre.
- En langue espagnole, **sous-titré en français**.
- Durée : **LYCEE** : entre 3 minutes et 10 minutes. / **COLLEGE** : entre 1 min 30 et 6 min.

Les participants et participantes : réalisateurs, réalisatrices, acteurs, actrices et technique peuvent être jusqu'à 7-8 maximum par film (hors figurants éventuels).

Les établissements qui inscrivent leurs élèves à ce concours procèdent à une **pré-sélection, interne à l'établissement (organisation d'un mini festival, par exemple)** dont les modalités lui incombent et [n'enverront qu'un film par établissement](#).

Le Jury

Le jury sera composé de personnalités du monde hispanique.

Les prix et récompenses

Différents prix seront attribués par le jury : Coup de cœur, interprétation, scénario, réalisation, originalité, implication ...

Les droits d'auteur et d'autrice

Chaque participant et participante déclare détenir tous les droits et autorisations nécessaires concernant les courts-métrages lui permettant de concourir. Il et elle garantit être l'auteur ou l'autrice du court-métrage et de ne pas porter atteinte aux droits d'un tiers, notamment le droit à l'image, le droit au respect de la vie privée et les droits de propriété intellectuelle. De même, les réadaptations de films/histoires existantes ne sont pas autorisées.

Les musiques utilisées dans les courts-métrages relèvent de la responsabilité des réalisateurs et des réalisatrices. L'inscription à ce concours implique l'adhésion des participants et des participantes au présent règlement. Les équipes organisatrices du concours s'engagent à ne faire aucun usage commercial de l'œuvre et à respecter les droits de son auteur.

Inscription

Pour participer, compléter le formulaire d'inscription suivant : <https://forms.gle/tHg1CPiRzKaBREQ99>

Date limite d'inscription : le **18 décembre 2024**.

L'inscription est obligatoire. Toute inscription incomplète ne sera pas prise en compte.

Envoi du film et des autorisations

La date limite d'envoi du film et des autorisations d'enregistrement et de diffusion de l'image et de la voix (pour les mineurs et les majeurs) : le **07 avril 2025**.

Aucun film ne sera visionné après cette date.

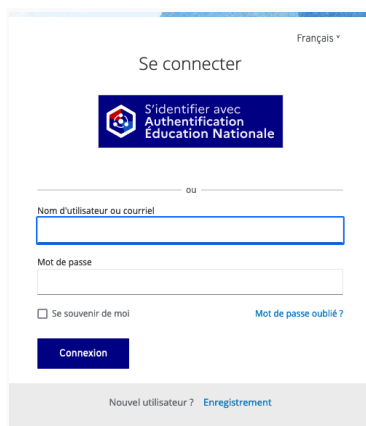
Vous transmettez, dans un formulaire dédié, le lien du court-métrage qui aura été chargé au préalable sur <https://tube-numerique-educatif.apps.education.fr/> et en parallèle, vous enverrez les autorisations de droit à l'adresse mail que nous vous indiquerons.

Le lien contenant le film doit porter le **nom du court métrage suivi du nom de l'établissement**.

Tutoriel pour la mise en ligne de la vidéo sur Peertube et l'envoi du lien

Rendez-vous sur : <https://tube-numerique-educatif.apps.education.fr>

Étape 1 : Cliquer sur s'identifier avec "Authentification Éducation Nationale (ce sont les mêmes identifiants que pour votre messagerie)



Se connecter Français *

S'identifier avec
Authentification
Éducation Nationale

ou

Nom d'utilisateur ou courriel

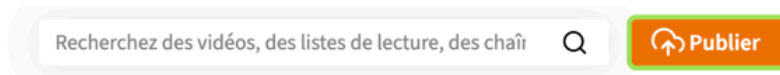
Mot de passe

Se souvenir de moi [Mot de passe oublié ?](#)

Connexion

Nouvel utilisateur ? [Enregistrement](#)

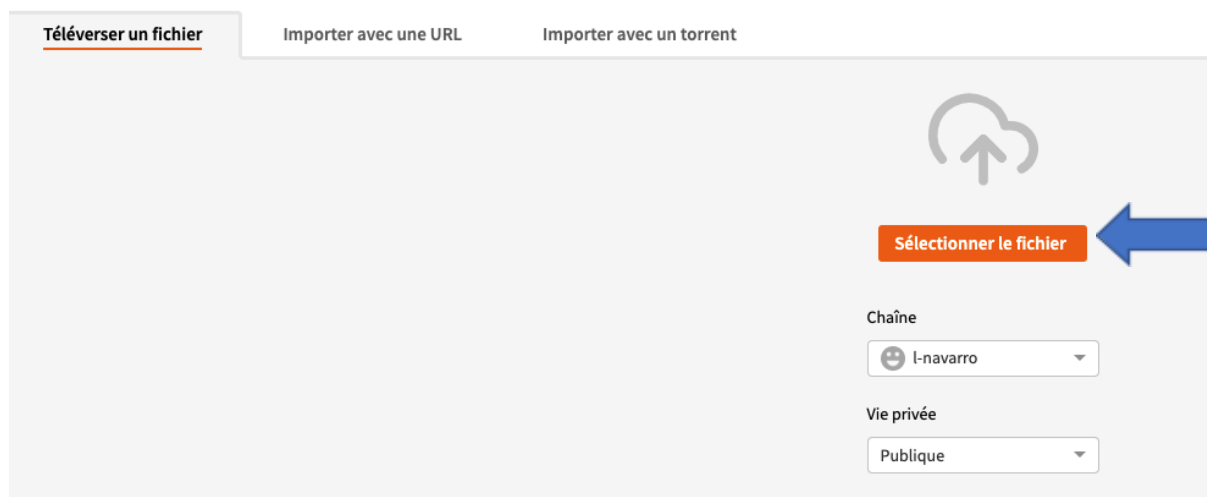
Étape 2 : Mise en ligne : en haut à droite cliquer sur publier



Recherchez des vidéos, des listes de lecture, des chaînes

Publier

Étape 3 : Sélectionner votre vidéo



Téléverser un fichier Importer avec une URL Importer avec un torrent

Sélectionner le fichier

Chaîne
I-Navarro

Vie privée
Publique

Étape 4 : Charger votre vidéo

- Écrire le titre du court-métrage et préciser le nom de l'établissement, la ville et le département

- Sélectionner en bas à gauche « non listée »

Mise à jour Somos feministas - EREA JEAN ISOARD 91

Informations basiques Légendes Paramétrage avancé

The screenshot shows the 'Informations basiques' tab of a video upload form. A blue arrow points to the 'Titre' field containing 'Somos feministas - EREA JEAN ISOARD, Montgeron, 91'. Another blue arrow points to the 'Vie privée' dropdown menu, which is currently set to 'Non listée'. The 'Vie privée' options are: 'Non listée' (highlighted), 'Privée' (Seul moi peut voir cette vidéo), 'Non listée' (Partageable uniquement via un lien privé), 'Publique' (Tout le monde peut voir cette vidéo), and 'Interne' (Seuls les utilisateurs de cette instance peuvent voir cette vidéo). Other fields include 'Chaîne' (I-navarro), 'Catégorie', 'Licence', and 'Langue'.

Étape 5 : Cliquer sur « Partage » en bas à droite et copier/coller le lien pour le communiquer dans le formulaire dédié et envoyer ainsi votre production pour le concours.

The screenshot shows a video player interface. A 'Partager' (Share) overlay is open, displaying the URL: <https://tube-versailles.beta.education.fr/videos/watch/d39a3d31-1cc4-405d-ac79-ad14909271bb>. Below the URL, there is a checkbox for 'Démarrer à 0:00:01' and a 'Plus de personnalisation' option. A blue arrow points to the 'PARTAGEZ' button in the video player's bottom right corner.

En cas de problème technique avec l'application tube-numérique, vous, vous pouvez utiliser l'application <https://podeduc.apps.education.fr/>

Étape 6 : Copier/coller le lien dans le formulaire dédié (que nous enverrons aux préinscrits et préinscrites) et cliquer sur envoyer.

The screenshot shows a submission form for the 'CORTOS de VERSAILLES FESTIVAL DE COURTS METRAGES EN ESPAGNOL'. The form includes a 'Lien Peertube' field with the PeerTube logo and a 'Votre réponse' field. A blue arrow points to the 'Lien Peertube' field.